

Tab. 10 Domácnosti podle pracovní aktivity a stáří osoby v čele

e/ Subjektivní názory (%)

Households by labour activity and age of household head

e/ Opinions (%)

Životní podmínky

Statistics on Income and Living Conditions

Rok 2011

Year 2011

	Domácnosti s pracujícími členy Households with working persons						Domácnosti bez pracujících členů Households without working persons						
	Celkem Total	věk osoby v čele age of hh head					Celkem Total	věk osoby v čele age of hh head					
		-29	30 - 39	40 - 49	50 - 59	60 +		-59	60 - 64	65 - 69	70 - 74	75 +	
Počet domácností absol.	2 820 210	238 564	788 664	731 085	731 643	330 254	1 360 410	233 121	214 271	256 572	213 768	442 678	Number of households abs.
Problémy s bydlením:													Problems with dwelling:
vlhkost v bytě	10,9	9,3	12,3	11,0	10,7	9,4	12,2	20,9	10,0	11,6	11,1	9,5	dampness
tmavý byt	3,2	4,0	4,0	2,9	3,0	1,7	4,3	9,5	4,1	3,1	3,9	2,6	too dark, not enough light
malý byt	9,0	11,2	12,9	9,6	6,3	2,6	4,5	16,0	2,6	2,7	2,0	1,6	too small
hluk z domu, resp. ulice	15,3	16,3	14,5	14,7	15,8	16,7	16,7	19,0	15,6	16,7	17,7	15,7	noise from neighbours, from the street
znečištěné okolní prostředí	17,7	14,7	18,0	18,9	16,5	19,0	18,2	22,8	18,0	19,0	17,9	15,5	pollution, grime
vandalství, kriminalita v okolí	14,9	12,9	14,9	16,4	13,8	15,2	16,1	19,4	17,8	15,6	15,4	14,2	vandalism, criminality in the area
Náklady na bydlení jsou:													Housing costs:
velkou zátěží	24,1	27,2	26,7	24,8	22,2	18,6	32,8	57,2	28,9	27,7	29,4	26,3	a heavy burden
určitou zátěží	66,1	62,3	64,3	66,1	68,1	68,7	59,3	37,5	64,1	65,0	63,1	63,2	somewhat a burden
vůbec nejsou zátěží	9,8	10,5	9,1	9,2	9,7	12,7	8,0	5,3	7,0	7,3	7,6	10,5	not burden at all
Splácení půjček (kromě bytových) je:													Repayment of loans, hire purchases:
velkou zátěží	7,1	9,0	8,7	8,5	5,5	2,1	3,8	16,1	3,8	0,8	1,0	0,3	a heavy burden
určitou zátěží	14,5	15,2	17,2	18,4	11,2	5,8	2,7	4,3	5,4	3,0	1,3	1,1	somewhat a burden
vůbec není zátěží	1,8	4,1	2,1	1,5	1,0	1,8	0,2	0,3	0,5	0,0	0,0	0,2	not burden at all
netýká se (domácnost půjčky nemá)	76,7	71,7	72,0	71,7	82,3	90,2	93,3	79,4	90,2	96,2	97,7	98,5	not applicable
Domácnost vycházela s příjmem:													Household ability to make ends meet:
s velkými obtížemi	5,9	6,4	6,1	6,8	6,1	2,6	14,1	41,3	9,8	7,8	8,2	8,4	with great difficulty
s obtížemi	18,3	24,6	20,1	19,0	15,9	13,2	21,7	26,4	21,7	20,6	22,6	19,4	with difficulty
s menšími obtížemi	38,3	34,9	37,2	40,9	37,9	38,4	37,2	21,3	41,6	41,0	38,7	40,6	with some difficulty
docela snadno	26,9	22,3	26,1	23,5	29,8	33,4	20,4	8,8	20,7	24,3	23,3	22,6	fairly easily
snadno	9,2	9,6	8,9	8,6	9,2	10,8	6,2	2,2	5,9	6,0	6,8	8,2	easily
velmi snadno	1,5	2,2	1,6	1,2	1,1	1,7	0,4	0,0	0,3	0,3	0,3	0,8	very easily
Domácnost si nemohla dovolit:													Household could not afford:
ročně týdenní dovolenou													annual one-week holiday
mimo domov	34,7	39,4	34,6	36,9	32,9	30,9	57,8	75,8	45,8	49,7	58,5	58,5	away from home
jíst obden maso	8,3	8,2	9,2	8,7	7,4	7,5	18,1	31,7	14,8	13,6	16,3	15,9	a meal with meat every second day
dostatečně vytápět byt	5,5	5,3	5,5	5,7	5,3	5,6	9,7	16,4	8,4	9,8	6,4	8,3	keep home adequately warm
zaplatit neočekávaný výdaj 9100 Kč	36,5	48,6	39,5	38,7	32,1	25,2	53,3	82,6	47,9	45,3	46,1	48,7	unexpected expenses of CZK 9100
Posledních 12 měs. problémy s úhradou:													In last 12 month arrears on:
nájemného													paying rent
ano	2,2	2,8	2,6	3,1	1,4	1,2	3,8	16,8	2,2	0,5	1,9	0,4	yes
ne	53,3	74,3	58,1	48,8	49,2	45,5	56,7	57,6	57,6	56,7	54,6	56,8	no
netýká se	44,5	23,0	39,3	48,1	49,4	53,3	39,5	25,6	40,3	42,8	43,5	42,7	not applicable
plateb za teplo, elektřinu, plyn, vodu													paying heating, electricity, gas, water
ano	3,4	2,8	3,7	5,0	2,6	1,6	4,2	18,9	2,5	0,7	2,1	0,3	yes
ne	96,4	96,3	95,9	94,9	97,4	98,4	95,0	78,8	96,6	99,1	97,8	99,1	no
netýká se	0,2	1,0	0,4	0,1	0,0	0,0	0,8	2,3	0,8	0,2	0,1	0,6	not applicable
splátek hypotéky a jiných půjček na byt													repaying mortgages and other dwelling-related loans
ano	0,9	1,1	1,2	1,1	0,8	0,0	0,3	1,1	0,0	0,2	0,3	0,0	yes
ne	19,7	24,3	32,1	20,5	11,1	3,7	2,0	6,4	3,5	1,0	0,3	0,5	no
netýká se	79,4	74,6	66,7	78,3	88,1	96,3	97,7	92,5	96,5	98,9	99,4	99,5	not applicable
splátek ostatních půjček a úvěrů													repaying other loans
ano	1,4	1,6	1,7	1,9	0,8	1,2	1,3	7,3	0,3	0,0	0,2	0,0	yes
ne	22,3	28,1	26,9	27,1	17,1	8,5	5,6	14,1	9,7	4,1	2,3	1,7	no
netýká se	76,2	70,3	71,4	71,0	82,1	90,2	93,1	78,6	90,0	95,9	97,5	98,3	not applicable